

Archived version

This version was current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 168/2018

Version archivée

La présente version était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 168/2018

THE PUBLIC INTEREST DISCLOSURE (WHISTLEBLOWER PROTECTION) ACT (C.C.S.M. c. P217)

Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Regulation

Regulation 64/2007 Registered March 28, 2007

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definition
2 Designation
3 Procedures
4 Exception: subsection 7(1) of the Act
5 Coming into force

Schedule

Definition

1 In this regulation, "Act" means The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Act.

Designation

2(1) In addition to the government bodies referred to in the Act, the following are designated as government bodies for the purposes of the Act:

- (a) an entity named in the Schedule;

LOI SUR LES DIVULGATIONS FAITES DANS L'INTÉRÊT PUBLIC (PROTECTION DES DIVULGATEURS D'ACTES RÉPRÉHENSIBLES) (c. P217 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

Règlement 64/2007 Date d'enregistrement : le 28 mars 2007

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définition
2 Désignation
3 Règles
4 Exception — paragraphe 7(1) de la Loi
5 Entrée en vigueur

Annexe

Définition

1 Dans le présent règlement, « Loi » s'entend de la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles).

Désignation

2(1) Sont désignés à titre d'organismes gouvernementaux pour l'application de la Loi, en plus des organismes indiqués dans celle-ci :

- a) les entités mentionnées à l'annexe;

(b) a publicly funded body or organization that carries on or engages in any of the following activities:

(i) providing support services, including employment, vocational or personal development services, that are offered during the day to vulnerable persons under *The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Act*,

(ii) operating a residential care facility licensed or approved under *The Social Services Administration Act*, other than a foster home,

(iii) operating a facility at which rental units as defined in *The Residential Tenancies Act* are rented to individuals or families of low or modest income at reduced rents by reason of funding provided by the government or a government agency,

(iv) operating a child care facility licensed under *The Child and Family Services Act*, other than a foster home,

(v) operating a child care centre licensed under *The Community Child Care Standards Act*;

(c) the following municipalities:

(i) the City of Brandon,

(ii) The City of Winnipeg.

2(2) For the purpose of clause (1)(b), a body or organization is publicly funded if

(a) it expects to receive operating funding from the government during its current fiscal year of at least 50% of its anticipated operating costs for the year; or

(b) it expects to receive operating funding from the government during its current fiscal year and

(i) within the past fiscal year, it received operating funding from the government that is at least 50% of its operating costs for the year, or

b) les organismes financés par l'État qui :

(i) fournissent des services de soutien de jour, y compris des services d'emploi, des services de formation ou des services de développement personnel, aux personnes vulnérables visées par la *Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale*,

(ii) gèrent un établissement de soins en résidence autorisé ou agréé sous le régime de la *Loi sur les services sociaux*, à l'exclusion d'un foyer d'accueil,

(iii) gèrent un établissement où des unités locatives, au sens de la *Loi sur la location à usage d'habitation*, sont louées à des particuliers ou à des familles à faible ou modeste revenu, à un loyer réduit en raison d'un versement de fonds publics par le gouvernement ou un organisme gouvernemental,

(iv) gèrent un établissement d'aide à l'enfant autorisé sous le régime de la *Loi sur les services à l'enfant et à la famille*, à l'exclusion d'un foyer d'accueil,

(v) gèrent une garderie autorisée sous le régime de la *Loi sur la garde d'enfants*;

c) les municipalités suivantes :

(i) la Ville de Brandon,

(ii) la Ville de Winnipeg.

2(2) Pour l'application de l'alinéa (1)b), un organisme est financé par l'État lorsque, selon le cas :

a) il s'attend à recevoir du gouvernement pendant son exercice en cours un financement correspondant au moins à 50 % de ses coûts de fonctionnement prévus pour l'exercice;

b) il s'attend à recevoir du gouvernement pendant son exercice en cours un financement et, selon le cas :

(ii) within its three preceding fiscal years, it received operating funding from the government that, in total, is at least 50% of its total operating costs for those years.

(i) a reçu du gouvernement pendant le dernier exercice un financement qui correspond au moins à 50 % de ses coûts de fonctionnement pour cet exercice,

(ii) a reçu du gouvernement pendant ses trois exercices précédents un financement qui, au total, correspond au moins à 50 % de ses coûts totaux de fonctionnement pour ces exercices.

2(3) For the purpose of subsection (2), operating funding from the government includes

(a) operating funding received from a government body; and

(b) a subsidy paid by the government or a government body to the body or organization on behalf of an individual who receives the service.

M.R. 137/2007; 168/2018

Procedures

3 The procedures referred to in section 5 of the Act must provide that a designated officer has authority to refer a disclosure, with notice to the employee, in the following cases:

1. The designated officer may refer a disclosure to the Ombudsman if it would be inappropriate for the designated officer to deal with it, either because of the nature of the wrongdoing or because of the persons involved in the disclosure.
2. The designated officer may refer a disclosure to another designated officer if the wrongdoing is in or relates to another part of the public service.

Exception: subsection 7(1) of the Act

4 If a chief executive determines in consultation with the Ombudsman that the exception set out in subsection 7(1) of the Act applies, a disclosure received from an employee must be referred to the Ombudsman with notice to the employee.

2(3) Pour l'application du paragraphe (2), le financement du gouvernement comprend :

a) celui reçu d'un organisme gouvernemental;

b) toute subvention versée par lui ou par un organisme gouvernemental à l'organisme visé au nom du particulier qui reçoit le service.

R.M. 137/2007; 168/2018

Règles

3 Les règles mentionnées à l'article 5 de la *Loi* prévoient qu'un fonctionnaire désigné a le pouvoir de renvoyer une divulgation dans les cas suivants, pourvu qu'il en avise l'employé :

1. Le fonctionnaire désigné peut renvoyer une divulgation à l'ombudsman s'il n'est pas indiqué qu'il y donne suite en raison de la nature de l'acte répréhensible ou de l'identité des personnes mises en cause dans le cadre de la divulgation.
2. Le fonctionnaire désigné peut renvoyer une divulgation à un autre fonctionnaire désigné si l'acte répréhensible est commis au sein d'un autre secteur de l'administration publique ou à l'égard de celui-ci.

Exception — paragraphe 7(1) de la *Loi*

4 Si l'administrateur général, après avoir consulté l'ombudsman, détermine que l'exception visée au paragraphe 7(1) de la *Loi* s'applique, une divulgation est renvoyée à l'ombudsman et l'employé qui l'a faite en est avisé.

Coming into force

5 This regulation comes into force on the same day that section 1 of the Act comes into force.

Entrée en vigueur

5 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que l'article 1 de la *Loi*.

SCHEDULE (Section 2)	ANNEXE (Article 2)
DESIGNATED GOVERNMENT BODIES	ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX DÉSIGNÉS
Health-related bodies*	Organismes du secteur de la santé*
Aboriginal Health and Wellness Centre of Winnipeg, Inc.	Aboriginal Health and Wellness Centre of Winnipeg, Inc.
Beacon Hill Lodge	Beacon Hill Lodge
Betel Home Foundation Gimli, Manitoba	Betel Home Foundation Gimli (Manitoba)
Betel Home Foundation Selkirk, Manitoba	Betel Home Foundation Selkirk (Manitoba)
Bethania Mennonite Personal Care Home, Inc.	Bethania Mennonite Personal Care Home, Inc.
Calvary Place Personal Care Home	Calvary Place Personal Care Home
CancerCare Manitoba, a corporation under <i>The CancerCare Manitoba Act</i>	Action cancer Manitoba, personne morale visée par la <i>Loi sur la Société Action cancer Manitoba</i>
Centre de santé Saint-Boniface Inc.	Centre de santé Saint-Boniface Inc.
Centre Taché Centre	Centre Taché Centre
Charleswood Care Centre	Charleswood Care Centre
Clinique Youville Clinic Inc.	Clinique Youville Clinic Inc.
Concordia General Hospital	Concordia General Hospital
Concordia Place	Concordia Place
The Convalescent Home of Winnipeg	The Convalescent Home of Winnipeg
C.P.L. — Valleyview Brandon, Manitoba	Les Résidences Parc Central Ltée — Valleyview Brandon (Manitoba)
Dinsdale Personal Care Home Brandon, Manitoba	Dinsdale Personal Care Home Brandon (Manitoba)
Donwood Manor Personal Care Home Inc.	Donwood Manor Personal Care Home Inc.
Dr. Gendreau Personal Care Home Ste. Rose du Lac, Manitoba	Dr. Gendreau Personal Care Home Sainte-Rose-du-Lac (Manitoba)
Eden Mental Health Centre Winkler, Manitoba	Eden Mental Health Centre Winkler (Manitoba)

Extendicare Oakview Place	Extendicare Oakview Place
Extendicare Tuxedo Villa	Extendicare Tuxedo Villa
Foyer Valade	Foyer Valade
Fred Douglas Lodge	Fred Douglas Lodge
Golden Door Geriatric Centre	Golden Door Geriatric Centre
Golden Links Lodge	Golden Links Lodge
Golden West Centennial Lodge	Golden West Centennial Lodge
Heritage Lodge Personal Care Home	Heritage Lodge Personal Care Home
Hillcrest Place Inc. Brandon, Manitoba	Hillcrest Place Inc. Brandon (Manitoba)
Holy Family Nursing Home	Holy Family Nursing Home
Kildonan Personal Care Centre Inc.	Kildonan Personal Care Centre Inc.
Lions Personal Care Centre	Lions Personal Care Centre
Luther Home	Luther Home
Main Street Project Inc.	Main Street Project Inc.
Manitoba Adolescent Treatment Centre Inc.	Manitoba Adolescent Treatment Centre Inc.
Maples Personal Care Home	Maples Personal Care Home
McCreary/Alonsa Health Centre McCreary, Manitoba	Centre de santé de McCreary et d'Alonsa McCreary (Manitoba)
McCreary/Alonsa Health Centre Personal Care Home McCreary, Manitoba	McCreary/Alonsa Health Centre Personal Care Home McCreary (Manitoba)
Meadowood Manor	Meadowood Manor
Menno Home for the Aged Grunthal, Manitoba	Menno Home for the Aged Grunthal (Manitoba)
MFL Occupational Health and Safety Center Inc.	MFL Occupational Health and Safety Center Inc.
Middlechurch Home of Winnipeg Inc.	Middlechurch Home of Winnipeg Inc.
Misericordia General Hospital	Misericordia General Hospital
Misericordia Health Centre	Misericordia Health Centre

Mount Carmel Clinic	Mount Carmel Clinic
Nine Circles Community Health Centre Inc.	Nine Circles Community Health Centre Inc.
Nisichawayasihk Personal Care Home Nelson House, Manitoba	Nisichawayasihk Personal Care Home Nelson House (Manitoba)
Northern Spirit Manor Thompson, Manitoba	Northern Spirit Manor Thompson, Manitoba
Nor'West Co-op Community Health Centre, Inc.	Nor'West Co-op Community Health Centre, Inc.
Park Manor Personal Care Home, Inc.	Park Manor Personal Care Home, Inc.
Parkview Place	Parkview Place
Pembina Mennonite Personal Care Home	Pembina Mennonite Personal Care Home
Pinaow Wachi Inc. Norway House, Manitoba	Pinaow Wachi Inc. Norway House (Manitoba)
Poseidon Care Centre	Poseidon Care Centre
Prairie View Lodge Pilot Mound, Manitoba	Prairie View Lodge Pilot Mound (Manitoba)
Red River Place Selkirk, Manitoba	Red River Place Selkirk (Manitoba)
Rehabilitation Centre for Children	Rehabilitation Centre for Children
Rehabilitation Centre for Children Inc.	Rehabilitation Centre for Children Inc.
Rest Haven Nursing Home Steinbach, Manitoba	Rest Haven Nursing Home Steinbach (Manitoba)
River East Personal Care Home Ltd.	River East Personal Care Home Ltd.
Riverview Health Centre Inc.	Riverview Health Centre Inc.
Rock Lake Hospital Crystal City, Manitoba	Hôpital de Rock Lake Crystal City (Manitoba)
Rock Lake Personal Care Home Pilot Mound, Manitoba	Rock Lake Personal Care Home Pilot Mound (Manitoba)
St. Adolphe Personal Care Home St. Adolphe, Manitoba	St. Adolphe Personal Care Home Saint-Adolphe (Manitoba)
St. Boniface General Hospital	Hôpital général de Saint-Boniface
St. Joseph's Residence Inc.	St. Joseph's Residence Inc.

St. Norbert Personal Care Home Inc.

St. Norbert Personal Care Home Inc.

St. Paul's Home
Dauphin, Manitoba

St. Paul's Home
Dauphin (Manitoba)

Ste. Rose General Hospital
Ste. Rose, Manitoba

Hôpital général de Ste. Rose
Sainte-Rose (Manitoba)

Salem Home Inc.
Winkler, Manitoba

Salem Home Inc.
Winkler (Manitoba)

Salvation Army Grace General Hospital

Salvation Army Grace General Hospital

Seven Oaks General Hospital

Seven Oaks General Hospital

Sexuality Education Resource Centre Manitoba, Inc.

Sexuality Education Resource Centre Manitoba, Inc.

Shared Health Inc.

Soins communs

The Sharon Home — Kanee Centre

The Sharon Home — Kanee Centre

The Sharon Home — Simkin Centre

The Sharon Home — Simkin Centre

Tabor Home Inc.
Morden, Manitoba

Tabor Home Inc.
Morden (Manitoba)

Tudor House Personal Care Home
Selkirk, Manitoba

Tudor House Personal Care Home
Selkirk (Manitoba)

Victoria General Hospital

Victoria General Hospital

Villa Youville Incorporated
Ste. Anne, Manitoba

Villa Youville Incorporated
Sainte-Anne (Manitoba)

Vista Park Lodge

Vista Park Lodge

West Park Manor Personal Care Home

West Park Manor Personal Care Home

Winnipegosis General Hospital Inc.
Winnipegosis, Manitoba

Winnipegosis General Hospital Inc.
Winnipegosis (Manitoba)

Winnipegosis-Mossey River PCH Inc.
Winnipegosis, Manitoba

Winnipegosis-Mossey River PCH Inc.
Winnipegosis (Manitoba)

Women's Health Clinic Inc.

Women's Health Clinic Inc.

*If no location is listed, the body is located in
Winnipeg.

*Les organismes dont l'adresse n'est pas indiquée
sont situés à Winnipeg.

Universities

Brandon University

Le Collège universitaire de Saint-Boniface

St. Andrew's College in Winnipeg

St. John's College

St. Paul's College

University College of the North

The University of Manitoba

The University of Winnipeg

Other

Eastman Crisis Centre Inc.

Focus on Employment Inc.

Ikwe-Widdjiitiwin Inc

Insurance Council of Manitoba under *The Insurance Act*

Manitoba Community Services Council, Inc.

Manitoba Health Research Council, continued as a body corporate under *The Manitoba Health Research Council Act*

Manitoba Housing Authority, a body corporate incorporated under Part II of *The Housing and Renewal Corporation Act*

The Manitoba Museum

Nova House Inc.

Osborne House Inc.

Parkland Crisis Centre Incorporated

Portage Family Abuse Prevention Centre Inc.

St. Amant Centre Inc.

Segue Career Options Inc.

Universités

Université de Brandon

Collège universitaire de Saint-Boniface

St. Andrew's College in Winnipeg

St. John's College

St. Paul's College

Collège universitaire du Nord

Université du Manitoba

Université de Winnipeg

Autres

Eastman Crisis Centre Inc.

Focus on Employment Inc.

Ikwe-Widdjiitiwin Inc

Conseil d'assurance du Manitoba, organisme créé sous le régime de la *Loi sur les assurances*

Conseil manitobain des services communautaires Inc.

Conseil manitobain de la recherche en matière de santé, organisme prorogé à titre de personne morale sous le régime de la *Loi sur le Conseil manitobain de la recherche en matière de santé*

Bureau du logement du Manitoba, personne morale constituée en vertu de la partie II de la *Loi sur la Société d'habitation et de rénovation*

Musée du Manitoba

Nova House Inc.

Osborne House Inc.

Parkland Crisis Centre Incorporated

Portage Family Abuse Prevention Centre Inc.

Centre St-Amant

Skills Unlimited

Society for Manitobans with Disabilities Inc.

South Central Committee on Family Violence Inc.

Sport Manitoba

Tax Appeals Commission under *The Tax Appeals Commission Act*

The Pas Committee for Women in Crisis, Inc.

Thompson Crisis Centre Inc

Venture Manitoba Tours Ltd.

Westman Coalition for Employment Opportunities Inc.

M.R. 100/2007; 137/2007; 173/2008; 168/2018

Segue Career Options Inc.

Skills Unlimited

Society for Manitobans with Disabilities Inc.

South Central Committee on Family Violence Inc.

Sport Manitoba

Commission d'appel des impôts et des taxes,
organisme constitué sous le régime de la *Loi sur la Commission d'appel des impôts et des taxes*

The Pas Committee for Women in Crisis, Inc.

Thompson Crisis Centre Inc

Venture Manitoba Tours Ltd.

Westman Coalition for Employment Opportunities Inc.

R.M. 100/2007; 137/2007; 173/2008; 168/2018